

1878-07-23

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

J. J. A. Worsaae

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Det Nationalhistoriske Museum på
Frederiksborg, fmj 2-1878-79

Emneord:
Danmarks historie, Frederiksborg
Slot, mæcenvirksomhed

DOKUMENTINDHOLD

Om kopieringen af Bayeuxtapetet og portrættet af Josias Rantzau i Versailles.

TRANSSKRIFTION

Carlsberg 23 Juli 1878

Høivelbaarne
Herr Kammerherre Worsaae

Da jeg ikke traf Dem hjemme idag og hørte at De bliver nogen Tid borte, vil jeg foreløbig meddele Dem, at jeg paa min Reise besøgte Bayeux i Selskab med Maler Krohn og at jeg ved at betragte Tapetet og Photographierne derefter kom til fuldstændig Erkjendelse af at Henningsen og Krohn havde Ret, da de meddelte mig, at ingen Tegner var istand til at gjengive Tapetet med en saadan Troskab og Nøiagtighed, at hans Arbeide kunde tilfredstilles ved siden af Photographiet, der er udført ganske fortrinligt.

Coloreringen af Photographiet er ogsaa meget tro og da de anvendte Farver for største Delen ere meget gjennemsigtige fremtræder den photographiske Gjengivelse af Traadene i det Hele meget tydeligt; kun de røde og rødbrune Farver ere noget uigennemsigtige, men man lægger ikke mærke dertil, før man sammenligner det farvede Exemplar med det ufarvede i hvilket Billedet af Tradene i Vævningen og Broderiet ganske vist staaer skarper, nemlig i det Photographi, som er taget directe efter Tapetet i halv Størrelse og senere er fordoblet til fuld Størrelse. Jeg troer derfor at det kan være interessant at faae et saadant Exemplar i halv Størrelse og ufarvet foruden

det colorerede Exemplar i fuld Størrelse, som min Søn (som de maaske erindrer har bestilt i London.

Da Secretairen ved Arundel Society, hos hvem min Søn bestilte Photographiet "til Frederiksborg Museet", ikke senere har ladet høre fra sig, bliver det maaskee nødvendigt, at Musæumsdirectionen selv henvender sig til det nævnte Selskabs Secretair og bekræfter den gjorte Bestilling, men derom saavel som om den eventuelle Bestilling af et coloreret Exemplar kan jeg nærmere tale med Dem, naar De kommer til Kjøbenhavn. Det vil desværre blive meget vanskeligt og maaskee umuligt at

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

opstille Kopien saaledes som den bør og som det er gjort i Bayeux, nemlig saaledes, at man kan læse hele Fortællingen fortløbende fra Begyndelsen til Enden, uden at dele Billedet i flere Rækker.- Jeg haaber at kunne faae en Kopi udført af det bekjendte, prægtige Billede i Versailles af Josias Rantzau hvorom jeg venter nærmere Underretning fra Paris.-

Med udmærket Høiagtelse
Deres

J. C. Jacobsen

2/1877-78

Carlsberg 23 juli 1878

2/1878-79

Jämsvalbarum
Jens Samuelsen Worsaae

Da jeg ikke har den Gjenstand af Pante at de
lignes nogen Tid her, mit jeg foreståelig meddele Dem, at
jeg som min Lærte behøvede Papeget; Papeget med Males
Kroen og at jeg med at behøvede Papeget og Fotografierne
doster dem til foreståelig felyndt af at Hensigten
og Kroen færdig, da de meddele mig, at ingen Papeget
med Pante til at gjengive Papeget med en færdig
og Hensigten, at færdig Pante færdig med
Pante og Fotografier, der er indført ganske færdig.
Fotografierne af Fotografierne er ogsaa meget løs og de
de meddele dem for færdig delen er meget gjennemført.
færdig den fotografierne og Papeget af Papeget; det færdig
meget færdig. Den de meddele og meddele dem er meget
meget færdig, men man ligger det færdig, færdig
man færdig med det færdig med det færdig
; færdig Papeget af Papeget; Hensigten og Papeget
ganske med færdig Papeget, er meget; det Fotografierne, færdig
er meget færdig eller Papeget; færdig Hensigten og færdig
er færdig til færdig Hensigten. —
Jeg kommer derfor at det der er, men i færdig at
færdig af færdig færdig; færdig Hensigten og færdig færdig

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

det udsøgte Exemplar: firdt Brevet, som min Datter
(som de maaske arindrer) har bestilt: Landen.

Da Præsteværnet med Roundel Society, som som min
Datter bestilte Højskolebrevet "til Frederiksborg Brevet," det
saaledes har ladet som sig, bliver det maaske udsøgt,
at Præsteværnet derved skal fremsendes sig til det maaske Brevet
Præsteværnet og betragtes den gjætte Bestilling, men derom saavel
som den udsøgte Bestilling af det udsøgte Exemplar kan
jeg maaske tale med Dem, naar de kommer til København.

Det mit det maaske bliver maaske maaske og maaske
saaledes at opstille Lagers saalder som den kan og som det
er gjætt. Brevet, nemlig saalder, at man kan lade sig
saalderens forklædte fra Englands til færd, inden at
dele Brevet: som Litterat.

Jeg saalder at min saalder er Englands af det
Brevet, nemlig Brevet: Brevet af Jørgen Randers
saaledes jeg maaske maaske Brevet fra Jørgen -

Det udsøgte Exemplar

Landen

J. C. Jacobsen